

*The Hispanic Film and Theatre Series Presents*

# *“Yo también hablo de la rosa”*

*By Emilio Carballido*

*Directed by Rachel Wolfe*

*Nov. 6 & 7*

*7:00 p.m.*

*Rausch Auditorium*

*FREE*

*Play will be performed in Spanish*

*Sponsored by the Catherine Gould Chism Fund and the  
Department of Foreign Languages and Literature*



# *Yo también hablo de la rosa*

By Emilio Carballido

## Personajes

La Intermediaria/ Madre de Toña/ otras	Mallory Gliko
Toña/ Paca/ Doña Pepa/ otras	Rachel Yaron
Polo/ Muchacha	Meghan Schoenfelder
Maximino/ otros	Dane Goulet
Primer Profesor/ otros	Carlos Barajas
Segunda Profesora/ Madre de Polo/ otras	Dana Long
Peperador/ Hombre	Reeves Richards

## Papeles Técnicos

Rachel Wolfe	Directora
Julia Welch	Coreógrafa
Peter Frost	Luces
Dane Goulet y Carlos Barajas	Banda sonora
Rachel Mestnik	Directora de escena
Mariissa Miles Coccoaro	Operadora de luces
Emily Leong	Operadora de proyecciones
Chris Scofield	Operador de sonidos
Tiffany Lowder	Publicidad

## Scenes

Your Dramaturgical Note:

### A Handy English-Language Guide to Scenes

**Scene 1:** The Intermediaria introduces the play.

**Scene 2:** Toña and Polo rob a pay phone and talk with their friend Maximino.

**Scene 3:** Toña and Polo explore the dump and derail a train.

**Scene 4:** The Intermediaria explains the functions and symbolism of animals.

**Scene 5:** People at a bus stop read about Toña, Polo, and the train.

**Scene 6:** Polo's teacher addresses her "class" regarding his crime.

**Scene 7:** Maximino learns that his friends are in jail.

**Scene 8:** Flashback to right after the train wreck—people from the neighborhood rob food supplies from the train.

**Scene 9:** Toña's mother and sister discuss her imprisonment.

**Scene 10:** Polo's mother talks to him in jail.

**Scene 11:** A Freudian interpretation of the train wreck.

**Scene 12:** A Marxist interpretation of the train wreck.

**Scene 13:** Maximino talks to Toña in jail.

**Scene 14:** Maximino breaks up with his girlfriend.

**Scene 15:** The Intermediaria explains theories of social behavior through the example of a rose.

**Scene 16:** A spiritual, New-Age interpretation of the train wreck/ Conclusion.

Gracias en especial al Departamento de Artes  
Teatrales por habernos dejado usar disfraces,  
utilería y muebles de sus almacén.

Sponsored by  
the Catherine Gould Chism Fund and the  
Department of Foreign Languages and Literature